



## ODBOR REGULÁCIE VODÁRENSTVA

# ROZHODNUTIE

Číslo: 0032/2023/V-SD  
Číslo spisu: 5244-2023-BA

V Bratislave dňa 04. 09. 2023

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor regulácie vodárenstva, ako vecne príslušný správny orgán, podľa § 9 ods. 1 písm. c) tretieho bodu v spojení s § 36 ods. 9 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov vo veci uloženia pokuty za porušenie povinností vyplývajúcich zo zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov rozhodol tak, že účastníkovi konania **Mesto Tvrdošín**, Trojičné námestie 185, 027 44 Tvrdošín, IČO 00 314 901, **ukladá** podľa § 36 ods. 3 písm. b) a c) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov

### úhrnnú pokutu

**vo výške 1650,- eur**  
**(slovom jedentisícšesťstopädesiat eur)**

### za spáchanie správnych deliktov tým, že:

1. porušil povinnosť podľa § 14 ods. 8 v spojení s § 14 ods. 5 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení zákona č. 256/2022 Z. z., pretože nepredložil Úradu pre reguláciu sieťových odvetví v termíne do 30. 09. 2022 oznámenie obce o cene na prvý rok regulačného obdobia, čím sa dopustil správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. d) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení zákona č. 256/2022 Z. z.

2. porušil povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení zákona č. 433/2022 Z. z., pretože nepredložil Úradu pre reguláciu sieťových odvetví do 31. 05. 2023 skutočné údaje za odvádzanie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou za rok 2022 podľa § 15 ods. 1 v spojení s § 15 ods. 3 vyhlášky Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 323/2022 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia výroby, distribúcie a dodávky pitnej vody verejným vodovodom a odvádzania a čistenia odpadovej vody verejnou kanalizáciou a niektoré podmienky vykonávania regulovaných činností vo vodnom hospodárstve, čím sa dopustil správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení zákona č. 433/2022 Z. z.

Úhrnnú pokutu vo výške 1 650,- eur je účastník konania povinný uhradiť do 15 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia na účet vedený v Štátnej pokladnici, číslo účtu: SK59 8180 0000 0070 0044 2847, KS 6348, VS 1100322023.

### **Odôvodnenie:**

Regulovaný subjekt Mesto Tvrdošín, Trojičné námestie 185, 027 44 Tvrdošín, IČO 00 314 901 (ďalej len „regulovaný subjekt“) vykonáva regulovanú činnosť na základe potvrdenia o registrácii č. 0601/2013/V-RG z 25. 10. 2013. Úrad pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“ alebo „správny orgán“) zistil, že regulovaný subjekt nepredložil do 30. 09. 2022 oznámenie o cene na rok 2023 podľa § 14 ods. 8 v spojení s § 14 ods. 5 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení zákona č. 256/2022 Z. z. (ďalej len „zákon o regulácii v znení zákona č. 256/2022 Z. z.“) a nepredložil do 31. 05. 2023 ani skutočné údaje za rok 2022 za odvádzanie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou podľa § 15 ods. 1 v spojení s § 15 ods. 3 vyhlášky Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 323/2022 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia výroby, distribúcie a dodávky pitnej vody verejným vodovodom a odvádzania a čistenia odpadovej vody verejnou kanalizáciou a niektoré podmienky vykonávania regulovaných činností vo vodnom hospodárstve (ďalej len „vyhláška“).

Úrad listom č. 29594/2023/BA zo 07. 08. 2023 oznámil regulovanému subjektu začatie správneho konania vo veci uloženia pokuty za porušenie zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o regulácii“). V oznámení o začatí správneho konania úrad oznámil regulovanému subjektu, že podkladom pre vydanie rozhodnutia vo veci uloženia pokuty bude výhradne zistenie nedodržania povinností ustanovených v § 14 ods. 8 v spojení s § 14 ods. 5 písm. b) a v § 29 ods. 1 písm. b) zákona o regulácii.

Podľa § 14 ods. 8 zákona o regulácii v znení zákona č. 256/2022 Z. z. ak je regulovaným subjektom obec, ktorá vlastní verejný vodovod alebo verejnú kanalizáciu III. kategórie podľa osobitného predpisu a je držiteľom potvrdenia o registrácii podľa § 23, je povinná úradu písomne oznámiť cenu vypočítanú spôsobom a v rozsahu podľa § 40 ods. 1 v lehote podľa odseku 5 písm. b) alebo písm. d) a najmenej 30 dní pred každou zmenou ceny počas regulačného obdobia. Úrad na základe oznámenia vydá regulovanému subjektu potvrdenie o cene.

Podľa § 14 ods. 5 písm. b) zákona o regulácii v znení zákona č. 256/2022 Z. z. návrh ceny na prvý rok regulačného obdobia je regulovaný subjekt povinný predložiť úradu do 30. septembra posledného kalendárneho roka regulačného obdobia pre činnosti podľa § 11 ods. 1 písm. e) pre regionálne distribučné systémy, § 11 ods. 2, § 11 ods. 3 písm. a) až c) a § 11 ods. 4 písm. a), b), d) až f) a j).

Podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona o regulácii v sieťových odvetviach v znení zákona č. 433/2022 Z. z. (ďalej len „zákon o regulácii v znení zákona č. 433/2022 Z. z.“) je regulovaný subjekt okrem ďalších povinností ustanovených v tomto zákone povinný vykonávať regulovanú činnosť v súlade s právoplatným rozhodnutím alebo potvrdením úradu a dodržiavať cenovú reguláciu podľa všeobecne záväzného právneho predpisu vydaného úradom, ak osobitný predpis neustanovuje inak.

Podľa § 15 ods. 1 vyhlášky sa po skončení kalendárneho roka do 31. mája predkladajú skutočné údaje za predchádzajúci rok osobitne za každú regulovanú činnosť.

Podľa § 15 ods. 3 vyhlášky sa skutočné údaje podľa odsekov 1 a 2 predkladajú v listinnej podobe a vyplnené tabuľky podľa príloh č. 2 až 18 sa predkladajú aj v elektronickej podobe v súboroch obsahujúcich tabuľky.

Úrad pri výkone svojej pôsobnosti vymedzenej zákonom o regulácii preverením plnenia povinností regulovaného subjektu podľa zákona o regulácii zistil, že regulovaný subjekt nepredložil úradu v termíne do 30. 09. 2022 oznámenie obce o cene na prvý rok regulačného obdobia, čím nedodržel povinnosť podľa § 14 ods. 8 v spojení s § 14 ods. 5 písm. b) zákona o regulácii v znení zákona č. 256/2022 Z. z. a dopustil sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. d) zákona o regulácii v znení zákona č. 256/2022 Z. z.

Ďalej úrad v rámci vlastnej činnosti zistil, že regulovaný subjekt nepredložil úradu v termíne do 31. 05. 2023 ani skutočné údaje za odvádzanie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou za rok 2022 podľa § 15 ods. 1 v spojení s § 15 ods. 3 vyhlášky, čím nedodržel cenovú reguláciu podľa všeobecne záväzného predpisu vydaného úradom. Uvedeným konaním regulovaný subjekt porušil povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona o regulácii v znení zákona č. 433/2022 Z. z. a dopustil sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona o regulácii v znení zákona č. 433/2022 Z. z.

Správny orgán listom č. 29594/2023/BA zo 07. 08. 2023 oznámil regulovanému subjektu, že pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“) oboznámiť sa s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie a k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 10 dní odo dňa doručenia tohto oznámenia. Regulovaný subjekt sa v stanovenej lehote nevyjadril. Skutočné údaje za rok 2022 doručil regulovaný subjekt úradu 17. 08. 2023 pod podacím číslom úradu 31089/2023/BA.

Po preskúmaní všetkých podkladov potrebných pre zistenie skutočného stavu veci má správny orgán za preukázané porušenia zákona o regulácii zo strany regulovaného subjektu. Správny orgán pri ukladaní úhrnnej pokuty regulovanému subjektu podľa § 36 ods. 3 písm. b) a c) zákona o regulácii vo výške 1 650,- eur za porušenie povinností uvedených vo výroku tohto rozhodnutia bol viazaný kritériami voľného hodnotenia dôkazov a správnej úvahy podľa § 36 ods. 7 zákona o regulácii. Pri určovaní výšky uvedenej úhrnnej pokuty správny orgán zohľadnil najmä spôsob, čas trvania a následky zisteného porušenia zákona o regulácii, zhodnotil a zobral do úvahy všetky jemu známe liberačné dôvody, respektíve poľahčujúce okolnosti.

Správny orgán pri určovaní výšky úhrnnej pokuty vzal do úvahy skutočnosť, že regulovaný subjekt je povinný dodržiavať všetky zákonom ustanovené povinnosti pri vykonávaní regulovanej činnosti, za dodržiavanie ktorých zodpovedá. Správny orgán zároveň zohľadnil, že regulovaný subjekt pristúpil k náprave protiprávneho stavu tým, že v rámci vyjadrenia k začatiu správneho konania dodatočne predložil úradu skutočné údaje za rok 2022. Pri rozhodovaní o výške uloženej úhrnnej pokuty správny orgán prihliadol aj na dĺžku omeškania predloženia oznámenia obce o cene na prvý rok regulačného obdobia a skutočných údajov za rok 2022. Správny orgán prihliadol na čas trvania protiprávneho stavu, ktorý trval od 01. 10. 2022 do 19. 01. 2023 vo veci predloženia oznámenia obce o cene a od 01. 06. 2023

do 17. 08. 2023 vo veci predloženia skutočných údajov za rok 2022. Správny orgán posúdil zistené porušenie zákona ako chybu pri vykonávaní regulovanej činnosti v roku 2022 a 2023, pričom vzal tiež do úvahy skutočnosť, že dopustením sa uvedeného správneho deliktu nebola spôsobená škoda odberateľom pitnej vody a producentom odpadovej vody. Správny orgán prihliadol na skutočnosť, že regulovaný subjekt sa správneho deliktu uvedeného vo výroku tohto rozhodnutia dopustil nesplnením administratívnej povinnosti voči úradu. Avšak správny orgán zohľadnil aj skutočnosť, že konaním resp. nekonaním regulovaného subjektu bol sťažený výkon pôsobnosti úradu v zmysle právomocí zverených mu zákonom o regulácii v oblasti cenovej regulácie. Správny orgán zároveň v zmysle § 36 ods. 7 zákona o regulácii zohľadnil skutočnosť, že regulovaný subjekt sa správneho deliktu dopustil opakovane do 3 rokov odo dňa právoplatnosti rozhodnutia č. 0010/2022/V-SD z 25. 02. 2022, ktoré nadobudlo právoplatnosť 14. 03. 2022 a tiež rozhodnutia č. 0011/2022/S-SD z 27. 10. 2022, ktoré nadobudlo právoplatnosť 16. 11. 2022. To znamená, že správny orgán vzal do úvahy skutočnosť, že regulovaný subjekt bol upozornený na dodržiavanie platných právnych predpisov v oblasti regulácie sieťových odvetví, a aj napriek tomu sa opakovane dopustil správneho deliktu.

Správny orgán po vyhodnotení dôkazov a po dôkladnom zvážení všetkých skutočností týkajúcich sa správneho konania nadobudol presvedčenie, že skutkový stav bol spoľahlivo zistený, vierohodne preukázaný, a že pri rozhodovaní vo veci nič nezanedbal. Správny orgán je bez pochybností, že stav prejednávanej veci, ktorá bola predmetom konania, zistil úplne a presne. Dôkazy vyhodnotil jednotlivo a vo vzájomnej súvislosti a následne dospel k záveru, že rozhodnutie v celom jeho kontexte zodpovedá všetkým požiadavkám právnych predpisov, ako aj judikatúre súdov, ktoré vyžadujú presné a jednoznačné vymedzenie spáchaných správnych deliktov tak, aby ich nebolo možné zameniť s inými, a racionálne a presvedčivo formulované odôvodnenie.

Správny orgán v rámci správneho konania zhodnotil všetky dôkazy, skutočnosti svedčiace v prospech aj v neprospech regulovaného subjektu jednotlivo aj v ich vzájomných súvislostiach. V odôvodnení rozhodnutia správny orgán uviedol ustanovenia dotknutých právnych predpisov, z ktorých úrad vychádzal pri konštatovaní porušenia zákona regulovaným subjektom a ktoré správny orgán použil ako východisko pre kvalifikáciu správneho deliktu vo výroku rozhodnutia. Následne správny orgán s použitím správnej úvahy rozvinul výklad príslušných ustanovení zákona, na základe ktorých dospel k záveru preukázaného porušenia zákona o regulácii.

Po posúdení, zvážení a zohľadnení všetkých okolností týkajúcich sa spôsobu, času trvania a následkov porušenia povinnosti, správny orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku rozhodnutia. Uloženú úhrnnú pokutu za porušenie zákona o regulácii vo výške 1 650,- eur, ktorá je blízko spodnej hranice zákonom ustanovenej sadzby, považuje správny orgán za primerane represívne a dostatočné preventívne opatrenie voči regulovanému subjektu. Preventívna úloha postihu nespočíva iba v účinku proti regulovanému subjektu (individuálne pôsobenie). Postih musí mať silu odradiť od nezákonného postupu aj iných nositeľov rovnakých zákonných povinností (generálne pôsobenie); tento účinok potom môže vyvolať iba postih zodpovedajúci významu chráneného záujmu včas a vecne správne vyvodený. V prípade, že ide o finančný postih, musí byť tento citeľný v majetkovej sfére delikventa, a teda musí v sebe obsahovať aj zložku represívnu.

Správny orgán pri vydávaní rozhodnutia nepoužil podklady, ktoré by účastníkovi konania neboli známe.

**Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu môže účastník konania podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia, na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví. Rozhodnutie, ktoré po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov nadobudlo právoplatnosť, je preskúmateľné súdom.

Ing. Iveta Záborská  
riaditeľka odboru regulácie vodárenstva

**Rozhodnutie sa doručí:**

Mesto Tvrdošín, Trojičné námestie 185, 027 44 Tvrdošín